

Gouvernement du Québec

### **Décret 796-2009, 23 juin 2009**

CONCERNANT une modification au décret numéro 706-2006 du 7 août 2006

IL EST ORDONNÉ, sur la recommandation du premier ministre :

QUE le décret numéro 706-2006 du 7 août 2006, modifié par le décret 816-2006 du 13 septembre 2006, soit modifié de nouveau en substituant, dans le premier alinéa du dispositif, le montant « 235 008 \$ » à celui qui y est prévu;

QUE le présent décret ait effet à compter des présentes.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
GÉRARD BIBEAU

52117

Gouvernement du Québec

### **Décret 817-2009, 23 juin 2009**

CONCERNANT des modifications au décret numéro 7-2009 du 7 janvier 2009 relatif à la population des municipalités locales, des villages nordiques et des arrondissements pour l'année 2009

ATTENDU QUE, par le décret numéro 7-2009 du 7 janvier 2009, le gouvernement a établi la population de chacune des municipalités locales du Québec, de chacun des villages nordiques ainsi que la population de chacun des arrondissements pour l'année 2009;

ATTENDU QU'il y a lieu de corriger ce décret en raison d'une erreur survenue lors de l'évaluation des populations des arrondissements de Fleurimont et de Lennoxville de la Ville de Sherbrooke;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la recommandation de la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire :

QUE l'annexe du décret numéro 7-2009 du 7 janvier 2009 soit modifiée comme suit :

1<sup>o</sup> la mention « 41 834 » indiquant la population de l'arrondissement de Fleurimont de la Ville de Sherbrooke soit remplacée par la mention « 40 951 »;

2<sup>o</sup> la mention « 4 701 » indiquant la population de l'arrondissement de Lennoxville de la Ville de Sherbrooke soit remplacée par la mention « 5 584 »;

QUE le présent décret ait effet à compter de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
GÉRARD BIBEAU

52136

Gouvernement du Québec

### **Décret 818-2009, 23 juin 2009**

CONCERNANT l'approbation de l'Entente Canada-Québec concernant le projet de désinfection de l'effluent de la station d'épuration Jean-R.-Marcotte de la Ville de Montréal

ATTENDU QUE le 3 septembre 2008, le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada ont signé l'Entente Canada-Québec sur l'infrastructure, laquelle a été approuvée par le décret numéro 760-2008 du 30 juin 2008, prévoyant les modalités de versement de la contribution du gouvernement du Canada au Québec;

ATTENDU QUE l'une des composantes de l'Entente Canada-Québec sur l'infrastructure est le Fonds Chantiers Canada comprenant, entre autres, un Volet Grands Projets;

ATTENDU QUE l'Entente Canada-Québec sur l'infrastructure prévoit que chaque projet de ce volet devra faire l'objet d'une entente de contribution convenue entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec;

ATTENDU QUE le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada désirent conclure l'Entente Canada-Québec concernant le projet de désinfection de l'effluent de la station d'épuration Jean-R.-Marcotte de la Ville de Montréal pour permettre le versement des fonds fédéraux de 63 750 000 \$;

ATTENDU QUE cette entente constitue une entente intergouvernementale canadienne au sens de l'article 3.6.2 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (L.R.Q., c. M-30);

ATTENDU QU'en vertu du premier alinéa de l'article 3.8 de cette loi, les ententes intergouvernementales canadiennes doivent, pour être valides, être approuvées par le gouvernement et signées par le ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Réforme des institutions démocratiques;